Đã đánh vi ảnh tại Văn Khố Cục US Petrus Ký (67-74) tăng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

ĐÂY.! KHÚC PHIM ĐẪM MÁU NGÀY 22-8-64 TẠI ĐÀ-NẴNG

NĂM THỨ TƯ ★ SỐ 632 ★ GIÁ : 2$ ★ THỨ TƯ 2-9-1964

THỜI LUẬN

THÔNG-TIN BÌNH-LUẬN VÀ KIẾN-THIẾT

Chủ-nhiệm kiêm Chủ-bút : NGHIÊM-XUÂN-THIỆN ● TOÀ SOẠN VÀ TRỊ SỰ : 226, Gia-Long — Saigon Giấy tên : 21.998

Thông Cáo của Bộ Ngoại giao Mỹ nhân dịp KỶ NIỆM ĐỆ NHỨT CHU NIÊN VIỄN KÝ ĐỒ

HOA THỊNH ĐỐN (AFP) Nhân dịp kỷ niệm đa nhơn chu niên ngày thành lập viện kỷ đồ (1-8-1963) giữa Mục tư khoa và

xem tiếp 3 trang 4

THỊ-TRƯỞNG ĐÀ-NẴNG TỰ Ý RÚT LUI

LỰC LƯỢNG ĐẤU TRANH CÁCH MẠNG

TỐ CÁO HÀNH - CHÁNH BẤT LỰC !

• Những phát súng chỉ thiên... và những tiếng cười vô ý thức...

CĂN-CỨ TÌNH HÌNH ĐÃ LẮNG DỊU, CHÚNG TÔI PHÒNG-VẤN BỘ Q.G. G.D.

BAO GIỜ CÁC TRƯỜNG MỚI ĐƯỢC MỞ CỬA

ĐỂ SINH-VIÊN VÀ HỌC-SINH TIẾP TỤC HỌC-HÀNH ?

ĐÔ-TRƯỞNG SAIGON VÀ 1 PHÁI ĐOÀN *Liên Tôn viếng thăm uỷ lạo các* **NẠN NHÂN CÁC CUỘC BIỂU-TÌNH**

Sáng 31 8, hồi 11 giờ, Thiếu tướng Dương ngọc Lâm, Đô Trưởng Saigon, một Phái đoàn Liên Tôn và đại diện bác sĩ Thế đã đến viếng thăm và ủy lạo những nạn nhân các vụ xô xát vừa qua đang nằm dưỡng bịnh tại các Bệnh viện Đa Thánh, Bệnh viện Binh dân, Bệnh viện Chợ Rẫy, Bệnh viện Sì Pual và Bệnh viện Nguyễn văn Học tại tỉnh lỵ Gia Định.

Phái đoàn Liên Tôn gồm có

xem tiếp 2 trang 4

Trong 1 tuần nữa sẽ có quyết định giữa Bộ Q.G.C.D.-Nội-vụ và Toà Đô-chính

Riêng sinh - viên, học - sinh Huế và Đà - Nẵng SẼ ĐƯỢC GIẢI QUYẾT NHƯ THẾ NÀO ?

Của b.b.d.p.v. THANH-NHÀ

Trong những ngày vừa qua, Saigon đã xảy ra nhiều biến cố dồn dập; Hầu loạn đẫm máu diễn ra nhiều nơi, và sinh mạng của nhân dân đã lựa nhau + chế mành treo chuông +. Và chính quyền đã mang nhiều tai tiếng hết lực, không bảo vệ nổi cả những em học trò bé nhỏ, những trẻ thơ và những cụ già yếu đuối.

Ngay nhân dòng nhớt trong những cuộc hầu loạn vừa qua là học sinh.

Do đó, chính quyền đã tạo dụng biện pháp mạnh để vãn hồi an ninh trật tự. Đối với sinh viên, học sinh, Bộ Quốc gia Giáo dục đã cho đóng cửa tất cả các trường từ đại đến tiểu học. Mấy ngày vừa qua chính quyền cao thiểu trước của mọi người đều được thấy tình hình được lắng dịu khá quan. Nên chúng tôi đã trực tiếp đến Bộ Quốc gia Giáo dục để dò hỏi. Được các trường học mới được tuần mở cửa để sinh viên học sinh tiếp tục học hành ?

Chỉ mở cửa trường khi tình thế thật sự ổn định..

Vào đó cho mở cửa tất cả các trường công và tư để sinh viên và học sinh tiếp tục học hành trở lại thì tại Bộ Quốc gia và các giới liên hệ cho biết như sau :

— Việc cho các trường học mở cửa để sinh viên, học sinh được tiếp tục học hành, phải nhận định rõ rang tình hình thật sự lắng dịu nhơi quyết định. Vì nếu không nhận định rõ tình thế mà quyết định. Lỡ ra rối ra có biến cố như vừa qua đã kêm sinh viên, học sinh đã mất, thì sẽ đóng bà nhận chịu trách nhiệm. Do đó, vì an ninh của trường và nhất là sinh mạng của sinh viên và học sinh cần nhất phải được đảm bảo, nên bộ Quốc gia Giáo dục không thể đưa phương quyết định.

Trong 1 tuần nữa sẽ có quyết định giữa Bộ Q.G.C.D.—Nội vụ và Toà Đô Chính..

Tuy nhiên chúng thấy vẫn đã học hành và thi cử của sinh viên : học sinh bết sự cần thiết không thể dự trì lâu, nên đã đề đang chương trình hoạt động. Nên chúng tôi trở lại vấn đề tìm hiểu của mấy ngày nữa

xem tiếp 5 trang 4

ỦY BAN AN NINH *Mỹ - Nhựt*

đặc biệt thảo luận tình hình Việtnam và Ai lao

● BÔNG KINH (AFP).— Theo các giới cận bên bộ ngoại giao Nhựt bản, tình hình Việt Nam Cộng hoà và Ai Lao sẽ là hai vấn đề chính

Tổng - kết chiến sự tuần qua

TỔN THẤT NHÂN MẠNG VÀ VÕ KHÍ

ĐỊCH : 328 CHẾT, 471 BỊ BẮT, 67 SÚNG BỊ TỊCH THU

TA : 127 CHẾT, 35 MẤT TÍCH, MẤT 118 SÚNG (trong số có 13 súng cộng đồng)

Vùng I chiến thuật

TIỀU KHU THỪA THIÊN. Lúc 2 giờ 45 ngày 28-8 lực lượng bình quân chạm súng với Việt cộng tại 44 ấp ấp bắc Hương Trà và 26 cs nam đông nam Nam bắc ấp ấp Việt Cộng tại chỗ, tịch thu 2 súng cá nhân, 2 lựu đạn và 1 ống nổ điện.

TIỀU KHU QUẢNG TÍN.— Kết quả hành quân Quyết Thắng 249 khai diễn từ ngày 22 đến 29-8 tại vùng Hòa phú nam Tam Kỳ địch : 24 chết tại chỗ, 30 chết và bị thương nặng đi, 1 V.C. bị bắt sống, 3 súng cá nhân, 1 chén và nhóng đại liên 30, 2000 viên đạn đủ loại, một số lựu đạn và quân trang bị tịch thu .— Bên ta 3 tử thương và 8 bị thương.

TIỀU KHU BÌNH ĐỊNH.— Kết quả hành quân Bình Định 15 tại vùng 11 cây số Đông Bắc An Nhơn khai diễn từ ngày 21-8 chấm dứt ngày 26-8. Kết quả Địch 85 chết tại chỗ, 22 V.C. bị bắt, 30 quy chánh, 10 súng cá nhân, 28 lựu đạn và 1 ống điện tịch thu, 2 bom bi mặt bị phá hủy. Bên ta có 4V.

TIỀU KHU PLEIKU — Lúc 11giờ30 ngày 29-8 hay tin độ 50 V.C. xuất hiện tại 20km tây bắc Lê Trung phi cơ ta đến xem thì bắn gây cho địch 15 chết tại chỗ.

xem tiếp 4 trang 4

TẠI SAO CÓ SỰ HIỂU LẦM *về giờ giới nghiêm ?*

GIẢI ĐÁP VỀ SỰ KHÁC BIỆT GIỮA **GIỜ giới nghiêm và TÌNH TRẠNG giới nghiêm**

TÌNH TRẠNG GIỚI NGHIÊM (Etat de siège) có nghĩa là các biện pháp khẩn thiết nhằm duy trì hoặc vãn hồi trật tự một phần lãnh thổ quốc gia trước nguy cơ thiết bách gây ra bởi một cuộc chiến tranh hay một cuộc nổi loạn có vũ trang.

Cho GIỜ GIỚI NGHIÊM (couvre-feu) có nghĩa là thời gian cấm lưu thông để nhằm việc công cộng được kiểm soát.

Hiện nay tình trạng giới nghiêm là 1 ngày bắt đầu : từ 20 giờ ngày 4-9. Trong thời gian này trách nhiệm duy trì an ninh trật tự công cộng được giao phó cho Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa. Ban ngày đang bão vẫn được đi lại như thường nhưng là không làm gì cả phương hại đến an ninh trật tự công cộng.

Giờ giới nghiêm vẫn duy trì từ 12 giờ đêm đến 4 giờ sáng cho tới khi có lệnh mới. Trong khoảng thời gian này các người mọi sự lưu thông trong thành phố.

Đoàn biểu tình đến trước Tòa Đô Chính Đà-Nẵng tự ý rút lui, nhường cho lực lượng chống phá hoại phá hoại mạng, một cách + bất đắc dĩ +.

Chiến trang đã Tòa Đô chính (ảnh đặc biệt của Thời Luận)

TỪ NAY, ĐỒNG BÀO *các quận 5,6 và 7 và 8*

ĐẾN ĐÓNG THUẾ KHOÁN TẠI ĐÂU ?

Kể từ ngày 1 tháng 9 năm 1964 Phòng thuế khoán vùng Chợ lớn thuộc ban Quản trị Đô thành, hiện đặt tại Tòa Đô chánh, sẽ được đổi về Tòa Hành chánh Quận 5, để cho bạn hàng đóng thuế khoán hàng tháng, bưu biên trong địa phận các quận 5, 6, 7 và 8 nên việc đóng thuế, khỏi phải xe đạp xa.

Sau giấc ngủ ấu dày ác mộng

ĐÀ NẴNG. Bao nhiêu năm nay đau lòng cảnh mưa, bão tàn phá lịch sử !

Đà Nẵng bao nhiêu năm nay lũng nhiều bão chuyển giữa đất nước...

Đà Nẵng bao nhiêu năm nay lũng nhiều bão lòng là nơi bão tàn phá hàng đầu tiên khi mưa bão nghẹt tơi ở nơi và đau đớn.

xem tiếp 8 trang 4

XÃ LUẬN

Một bài học Lịch-sử

của NGHIÊM-XUÂN-THIỆN

Những biến cố vừa qua làm cho chúng ta nhớ lại những ngày đen tối trong năm 1945.

Sau khi Nhật đảo chánh Pháp, ngày mùng 9 tháng 3 năm 1945 một chánh phủ «độc lập» Việt Nam được ra đời.

Dân chúng Việt-Nam lúc đó chứa chan hy vọng, vì tin tưởng rằng chánh phủ Trần-trọng-Kim sẽ đưa Việt-Nam đến chỗ sinh quang.

Trong khoảng hơn 80 năm trời bị lệ thuộc, cuộc đảo chánh Nhật, và kế đó việc thành lập Chánh phủ Trần trọng Kim, làm cho đa số người Việt-Nam tin tưởng rằng giờ đã điểm để chúng ta bước vào một cuộc giải phóng dân tộc.

Thế rồi vài tháng sau, Hoa Kỳ ném bom nguyên tử xuống Nagasaki và Hiroshima, và Nhật-Bản đầu hàng không điều kiện.

Trong bóng tối, Việt-Minh tuyên truyền với dân chúng là chánh phủ Trần trọng Kim là một chánh phủ «bù nhìn», làm tay sai cho Nhật.

Dân chúng chưa hiểu Việt-Minh là gì, mặc dầu Việt Minh đã ám sát vài người thân Nhật, và tuyên truyền trong dân chúng rằng Việt-Minh là một tổ chức đi sát với «Đồng Minh».

Chánh phủ Trần trọng Kim lúc đó là một chánh phủ bạc nhược, ươn hèn, trong một không có quân đội.

Không những thế, chánh phủ ấy có một mặc cảm là mình có tội lỗi, vì đã hợp tác với Nhật-Bản.

Trong lúc tình thế hoang mang, một Đại Tá Hoa Kỳ ở Trùng Khánh sang Hanoi.

Được tin này các Công chức, không rõ là có bàn tay Việt-Minh thúc đẩy hay không, đã tổ chức một cuộc biểu tình, để cho Đại tá Hoa Kỳ thấy rằng người Việt-Nam khát khao độc lập.

Thật là một cuộc biểu tình vĩ đại, có tới hàng trăm ngàn người đi dự.

Nhưng cuộc biểu tình đó tỏ ý chí cương quyết muốn độc lập ấy, đã biến thành một cuộc biểu tình ủng hộ Việt-Minh.

Những cán bộ Việt-Minh len lỏi trong đám biểu tình đã đóng vai đã đào chánh phủ Trần trọng Kim và tuyên bố rằng chánh phủ ấy bất lực và tải, bỏ nhìn, hại nước.

Những nhân viên trong chánh phủ yếu ớt ấy, một mặt hoảng sợ vì vài vụ ám sát đã xảy ra từ trước do Việt-Minh gây nên, một mặt tin tưởng rằng mình có tội lỗi, nên không có một phản ứng gì cả.

Trái lại, Bảo-Đại và một các Trần trọng Kim chỉ chờ ngày rất lui để hết trách nhiệm.

Thế rồi ngày 19 tháng 8 năm 1945, một cuộc biểu tình thứ hai đã đưa đến chống đến Bắc Bộ Phủ.

Khâm sai Phan Kế Toại và những nhân vật trong yếu trong chánh phủ Trần trọng Kim mở rộng cửa đã đón tiếp mấy Cán bộ Việt-Minh vào.

Sau đó là một cuộc đầu hàng không điều kiện, để những chánh quyền cho Việt-Minh.

Nếu hồi đó chúng ta có một chánh phủ mạnh, chắc chắn lịch sử đã đổi giọng.

Chúng ta nên suy nghĩ kỹ về bài học lịch sử này.

Biểu tình đòi...hạ giá sanh hoạt

Ấn Độ, 1 nước dân số đông vào bực nhì của thế giới (con 400 triệu người) sau Trung Cộng, nhưng nền kinh tế còn kém nhỏ mạng. Nạn đói kém, giá sanh hoạt đắt đỏ là mối lo ngại lớn lao của nhà cầm quyền.

Trên đây là đám chúng Ấn đang kéo đi biểu tình đòi chính quyền giải quyết nạn « giá sanh hoạt đắt đỏ ».

TIẾNG DÂN KÊU

Công nhân Vimytex

một lần nữa, khẩn thiết yêu cầu Bộ Lao Động giải quyết « vụ Vimytex »

SAIGON, ngày 31-8-64,

Kính gởi

Ô. Tổng trưởng bộ Lao động,

Thưa Ngài.

Thì thơ Thông cáo đăng trên báo ngày 29 tháng 8 năm 1964 của chủ hãng Vimytex, công nhân chúng tôi cố đến trường để lãnh lương. Nhưng chủ hãng chỉ trả vỏ tiền lương 6 ngày mà bọ cho thiếu lại của công nhân trước ngày bị hạ đuổi và khởi xưởng. Con cái nói là : Mấy bạc cho đã cả công nhân nghỉ việc ấy lương (đã 20 ngày) theo luật Lao động mà chủ hãng đã xác nhận trong bản Thông cáo của mình thì hoàn toàn không đa động tới.

Trước khinh động ấy, ở nhiều là công nhân chúng tôi không thể chấp nhận. Nhưng chúng nhân chúng tôi bị bắt buộc ký tên vào giấy tờ và nhận số tiền (lương 6 ngày của chủ đã thiếu chúng tôi trước ngày chúng bị đuổi ra xưởng). Vì người ta coi như là chúng đã trả lương

xem tiếp 7 trang 4

Năm chuyên viên *Hoa - Kỳ*

về bịnh tim

đến Saigon

vào ngày 1-9

Theo chương trình trao đổi giáo dục của Bộ Ngoại Giao Hoa Kỳ, 5 chuyên viên Mỹ về khoa tim trong cuộc hành trình sang các quốc gia Đông Nam Á để diễn thuyết và trình bày những phương pháp tối ưu về điều trị bịnh tim, về tử Djakarta tới Saigon vào sáng mai, thứ Ba 1-9 đúng như tin Thông Tấn đã đăng tin trên báo. Các chuyên viên này đến viếng thăm Việt Nam trong 5 ngày để thăm lại một vài của Bác sĩ Vương Quang Trường, Tổng Trưởng Bộ Y Tế và Giáo sư Phan Biểu Tiêu, Khoa Trưởng Y khoa Đại học Saigon.

Năm chuyên viên này là các Bác sĩ E. Grey Dimond, Giám đốc Viện Tim Phổi La Jolla, California ; Hector B. Taussig, Giáo sư Đại Học đường Johns Hopkins ; John B. Johnson, Giáo sư phụ trách trường Y khoa Đại học đường Howard, Hoa Thịnh Đốn ; Charles J. Holmgrel, Giáo sư phụ trách ngành Giải phẫu tim Đại học Đường Georgetown, Hoa Thịnh Đốn ; và Forrest A. Adams, Giáo Sư phụ trách Nhi Khoa Đại học đường California ở Los Angeles.

Trong thời gian lưu tại Saigon các Bác sĩ chuyên viên Hoa Kỳ sẽ tổ chức điều thuyết, thảo luận nhóc các bác sĩ và giáo sư y khoa Việt Nam và những phương pháp mới nhất để trị bịnh tim, và thăm bịnh cho một số bịnh nhân tại các bịnh viện Chợ Rẫy và Nhi Đồng.

Tại Saigon, các bác sĩ Hoa Kỳ sẽ ở tại khách sạn Continental.

GIÓ THỔI NGƯỢC

MẤT 1 900 THÂM

Trong ngày, ngày biến cố chấn trong vùng Gia Định Saigon, tại công trường Lam Sơn và Điện Hồng tan không có đổ máu, nhưng lại đã mất !

Trước hết, trong Saigon là có tập phải và đông của thế phòng cấm mua, chưa bị quyền, không nên buôn gì được, nhiều người đã thua đã mất.

Đó là một thứ nạn mang tính chất vật chất kinh tế vì tình thế, chưa trầm trọng, vì Tuấn lễ là, nhưng sẽ chín + đông + để + mua bán bên đó. Rồi ngày công lễ, vẫn lại được.

Cái có thể nói + tình thần + là đây tác thần của chúng khá mà lắm... nhưng lại được đu đi Chánh phủ nước mình đều quên-ư ha, đến tự nếu là bắc cũ trên lại, công đanh... chạy nạp mà thôi !

Có lẽ nghĩ vậy nên người ta thấy có mấy + chánh khách + đương đi đường chính lại trong trường Điện-Hồng, hàng nhà rồi tất tự an ninh. Trên vườn đưa con nít thả là vô xanh, có lẽ số tiền lại công có 1 700 mà đã bắn có được.

Cũng đơn gì nữa mà các người + chánh khách + ... đi đường là không con thấy... sao số cho hà ta ?

Để vậy, mất 1.200 thôi, con... đồng quá chớ !

Y NINH

TỔNG - THỐNG JOHNSON : *cuộc vận-động* Tuyển - cử

sẽ lâu dài và gay go

JOHNSON CITY (AFP).— Chiến thế hãy vẫn vẫn, Tổng Thống Johnson tiến đến tăng cước vận động tuyển cử sẽ lâu dài và gay go, nhưng ông không muốn «làm cho sự sự bay và cân».

Ông Johnson, nghỉ cuối tuần tại

xem tiếp 9 trang 4

ĐẶC-BIỆT của THỜI LUẬN

Kút-Xép sẽ đi thăm thành phố Bonn

Bài của Francois FEJTÖ

Bản dịch của L.

Thủ-tướng chính-phủ Sô-viết có muốn lại tiếp tục cuộc mới truyền Nga-Đức, đã bị gián đoạn từ năm 1955 sau khi Thủ-tướng Đức Adenauer đã tới thăm Mạc-tư-khoa không ?

Chắc là có những người tin không thể trông đợi nếu những phép là ở-việc ông Kép Xép sẽ viếng thăm thành phố Bonn, mà nhờ sự trong gian của ông Adjubei, người là có thể chắc là sẽ thực hiện. Kết quả sẽ những cuộc trao đổi ý kiến giữa Kép Xép và Erhard chắc chỉ tìm thường.

Tuy nhiên, người ta thấy hình như có một chủ ý, Nga ngoại gian Đức ngày nay không muốn cùng tân như trước. Cho sự nhơn xét cho nên ngoại gian Nga, thì người ta đã biết chỉ. Cuộc tập gặp gỡ các lãnh tụ Liên bang Đức và Liên bang Sô-viết đã thấm đã nhen có thể được coi như là sự đi thăm.

xem tiếp 12 trang 4

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quản Huỳnh Chiếu Đẳng)

ĐỌC BÁO GIÚM CÁC BẠN

NGUYỄN - NHÂN NÀO ĐÃ LÀM chiến tranh bùng nổ ở Chypre ?

JEAN MAQUET
NHÀ-ĐIỂN dịch

● (TIẾP THEO VÀ HẾT)

Trước hết, các phái nói rõ là nếu họ được phép thì họ hoan hô ngay thứ-tha đối ai mong muốn có. Đó là quyền họ muốn, là Liên hiệp nói Hy-lạp. Tuy nhiên người ta chấp nhận độc lập như là bước đầu. Không một ai, trừ Grivas nhưng người này lại bằng lòng ly-khai hoặc bất được là nếu quả nó người Anh tròn-ông có thể thuốc đó.

Thật vậy, nhu độc lập ấy quả là ảo ly : là bề nào cũng phải đi dàn xếp với các phe bề Chypre : Thổ, Hi lạp và Anh quốc, cả ba đều được quyền đóng góp ở Chypre. Đối người Anh chấp nhận phần lớn hơn cả : họ duy trì những căn cứ quan trọng của họ. Tự cai thôn hiệp ký kinh đó, người ta quên không thanh khoản ý kiến của dân chúng ở Chypre, như thế là nhà độc lập là bề mặt vì vẫn bị ràng buộc quan tôi hy. Và thật vậy, trong tám tháng người Anh, sau đó lập của Chypre chỉ trong quan tôi hệ người của dân Chypre : đó là người phương cách mà hy, những người A-T, hy người Hi lạp và Thổ, không chính thật hy vào duy trì quyền vị chính của họ, nhưng chính thực họ không được là người bảo trợ nữa.

Đó là điều lần lần thứ ba của người Anh, vì lần lần mà người hy phải chấp nhận tay sự người của khi bắt đó, hy có thể tạo ra như vậy. Vấn đề chuyện có điều là chưa đó ty, là để chống với những người vụng của quyền Hy Lạp, mà giúp những người vụng giống thế nhưng chọi lại.

Điều này bắt đầu từ thời chống lại sự phá hoại của Grivas. Đó là lúc chủ Enosis của người Hi lạp đã xui gọc nhưng người thổ đưa ra chủ TAKSIM (tiếng Thổ có nghĩa là phân chia lãnh thổ). Người chủ của thứ lập nên sự lợi hoàng cách sẽ hoàn toàn Thổ nhỉ Kỳ, để lấn cho hai sắc đến chống đối nhau.

Sau cùng lần hy người Anh đã nhờn hoy, hy mới cuối cùng Ankara tới đy. Chính phủ Thổ không muốn đưa điều sự và cũng chưa bao giờ chứ ý Chypre đến Chypre đương không phải — thế nào không hoàn bỉ nhận phần. Kết quả là một hiệu p.ap ra đời (thêm một lần nữa, những người được thay hoàng Điều pháp lại không được thêm khiến ý kiến). Một hiến pháp không thể nào thể hoàn được. Đoạn nào sắc hình vực thiết ra do Đức (1896 cần sự) người của đã đanh cho người Thổ một chức pho đông thống, có quyền phủ quyết và 30% ngân sự và công chức phải là người Thổ.

Đây là ở thời tướng tượng là trong một quốc gia mà hiến pháp đã bỏ cho thiểu số quyền phủ quyết quyết định của đa số, thì trong những điều kiện như vậy, lần sau sẽ xảy ra chuyện gì ?

Đó là vấn đề khó khăn của Tổng giám mục Makarios và của tả Giveas đã chế trích ông ấy đã ký vào những nhiều sự. Những ông Makarios đã nhận, mà thà là vì ý thức tôn giáo của ông mong muốn có-an đến cuộc đã mau, khi ông có thể chấm dứt được. Hoặc theo sự-cực tế chính trị là cái gì nhìn thấy trong tay, là chắc chắn hơn cái được hứa hẹn. Nhưng đó sao cũng là cái vi khuẩn phược mà ông chấp nhận.

Các bộ trưởng của ông kinh phục ông, nhưng ngại không muốn dùng cơm với ông

Các vụng-ẩn ông rất là khác thế Mỹ đã đã thực cấp cho ông. Ông đã đã đã ký kết với Nga-Sô để lấy máy bay phản-cơ-đạn, nào trong ngày ông không nói đến Chypre : đó là một phương cách mà hy, những người A-T, hy người Hi lạp và Thổ, không chính thật hy vào duy trì quyền vị chính của họ, nhưng chính thực họ không được là người bảo trợ nữa.

Đó là điều lần lần thứ ba của người Anh, vì lần lần mà người hy phải chấp nhận tay sự người của khi bắt đó, hy có thể tạo ra như vậy. Vấn đề chuyện có điều là chưa đó ty, là để chống với những người vụng của quyền Hy Lạp, mà giúp những người vụng giống thế nhưng chọi lại.

Điều này bắt đầu từ thời chống lại sự phá hoại của Grivas. Đó là lúc chủ Enosis của người Hi lạp đã xui gọc nhưng người thổ đưa ra chủ TAKSIM (tiếng Thổ có nghĩa là phân chia lãnh thổ). Người chủ của thứ lập nên sự lợi hoàng cách sẽ hoàn toàn Thổ nhỉ Kỳ, để lấn cho hai sắc đến chống đối nhau.

Sau cùng lần hy người Anh đã nhờn hoy, hy mới cuối cùng Ankara tới đy. Chính phủ Thổ không muốn đưa điều sự và cũng chưa bao giờ chứ ý Chypre đến Chypre đương không phải — thế nào không hoàn bỉ nhận phần. Kết quả là một hiệu p.ap ra đời (thêm một lần nữa, những người được thay hoàng Điều pháp lại không được thêm khiến ý kiến). Một hiến pháp không thể nào thể hoàn được. Đoạn nào sắc hình vực thiết ra do Đức (1896 cần sự) người của đã đanh cho người Thổ một chức pho đông thống, có quyền phủ quyết và 30% ngân sự và công chức phải là người Thổ.

Đây là ở thời tướng tượng là trong một quốc gia mà hiến pháp đã bỏ cho thiểu số quyền phủ quyết quyết định của đa số, thì trong những điều kiện như vậy, lần sau sẽ xảy ra chuyện gì ?

Đó là vấn đề khó khăn của Tổng giám mục Makarios và của tả Giveas đã chế trích ông ấy đã ký vào những nhiều sự. Những ông Makarios đã nhận, mà thà là vì ý thức tôn giáo của ông mong muốn có-an đến cuộc đã mau, khi ông có thể chấm dứt được. Hoặc theo sự-cực tế chính trị là cái gì nhìn thấy trong tay, là chắc chắn hơn cái được hứa hẹn. Nhưng đó sao cũng là cái vi khuẩn phược mà ông chấp nhận.

Các bộ trưởng của ông kinh phục ông, nhưng ngại không muốn dùng cơm với ông

Các vụng-ẩn ông rất là khác thế Mỹ đã đã thực cấp cho ông. Ông đã đã đã ký kết với Nga-Sô để lấy máy bay phản-cơ-đạn, nào trong ngày ông không nói đến Chypre : đó là một phương cách mà hy, những người A-T, hy người Hi lạp và Thổ, không chính thật hy vào duy trì quyền vị chính của họ, nhưng chính thực họ không được là người bảo trợ nữa.

Đó là điều lần lần thứ ba của người Anh, vì lần lần mà người hy phải chấp nhận tay sự người của khi bắt đó, hy có thể tạo ra như vậy. Vấn đề chuyện có điều là chưa đó ty, là để chống với những người vụng của quyền Hy Lạp, mà giúp những người vụng giống thế nhưng chọi lại.

Điều này bắt đầu từ thời chống lại sự phá hoại của Grivas. Đó là lúc chủ Enosis của người Hi lạp đã xui gọc nhưng người thổ đưa ra chủ TAKSIM (tiếng Thổ có nghĩa là phân chia lãnh thổ). Người chủ của thứ lập nên sự lợi hoàng cách sẽ hoàn toàn Thổ nhỉ Kỳ, để lấn cho hai sắc đến chống đối nhau.

Sau cùng lần hy người Anh đã nhờn hoy, hy mới cuối cùng Ankara tới đy. Chính phủ Thổ không muốn đưa điều sự và cũng chưa bao giờ chứ ý Chypre đến Chypre đương không phải — thế nào không hoàn bỉ nhận phần. Kết quả là một hiệu p.ap ra đời (thêm một lần nữa, những người được thay hoàng Điều pháp lại không được thêm khiến ý kiến). Một hiến pháp không thể nào thể hoàn được. Đoạn nào sắc hình vực thiết ra do Đức (1896 cần sự) người của đã đanh cho người Thổ một chức pho đông thống, có quyền phủ quyết và 30% ngân sự và công chức phải là người Thổ.

Đây là ở thời tướng tượng là trong một quốc gia mà hiến pháp đã bỏ cho thiểu số quyền phủ

Tin cần biết

Thảo Khoán nữa triệu Mỹ kim để nhập càng được phẩm

Nhu ngoại thương đã biết trong đã tờ tam tài ngày 1964, con ngân khoản 500.000 Mỹ kim đã được thảo khoản để nhập càng cụ được phẩm đặc chế.

Số người tế được cấp là 12, 50 Mỹ kim cho mỗi đầu.

Đoàn huấn luyện viên Úc Đại Lợi đã giúp huấn luyện cho 5 sư đoàn Việt Nam

CANB-RRA (Reuter).— Hôm 28-8, ông J. Forbes, Tổng Trưởng Quốc lực Úc Đại Lợi, tuyên bố rằng đoàn huấn luyện viên quân sự Úc đã giúp huấn luyện được lối 5 sư đoàn trong năm qua để giúp cho Việt Nam Cộng Hòa.

Theo ông Forbes, nói nhân viên trong Ban trung ương đã được huấn luyện được lối 1.000 binh sĩ Việt Nam và chiến thu 1 tác chiến trong vùng rừng núi và phòng vệ thủ đô.

Trong bài nói công tác, đoàn huấn luyện viên của Lực quân Úc ở Việt Nam đã được sang từ 30 jan tới 80 người.

Đoàn phụ trách việc huấn luyện đã được thông báo Bộ trưởng quốc phòng quân đội Nghĩa Quân.

Trả lời Y-Học

Bác-sĩ HUỲNH-LONG phụ-trách

Ông VÔ ĐỨC MẠI Saigon — Ông cố bị bệnh «stress» không ngủ là nên hay vàng. Nếu không, thì xét của phương pháp, ông không kể không ăn những cơ bắt thường và không phải đang thuốc lá là quá sự ngủ nhiều cholesterol là lên hay là gây nên Bác-Sĩ đã cho.

Cô NG. CHÂU, Huế — Trong các đau, rất bình thường, tập đang ngủ.

Nếu vậy đau lưng cần có B.S. xem cho rõ hơn.

Cô PHƯƠNG VÂN (Chợlớn) — Trời lạnh mà cần thay lanh ở chân thì chỉ phải là một bệnh gì lắt lẻ, đây và ngày, vào tuần như bằng lòng, lạnh ngày nhiều cuối, nên khỏi hai, nên trang nghiêm Người có cho ông là một thanh nhân. Mặc dù mới sáng ông lên đến 17 jo, sáng cho chu-ha, chưa bao giờ ông bỗng vào nhé thế cho kinh trong nóng gió. Hồi trước cho là Chim ngu, ở Lưu-ma, ông đã nói đành vì tình thân cấp tiến của ông. Hồi trước không có gì để jo cho biết là sau ông đã kết nhân cho ông thì hành chính ông vẫn đang gió nóng gió. Hồi thời ông ông là đau

PHỤ TRANG ĐẶC-BIỆT MAN-ANH

Phụ-trách : « CÂY XI-NÊ »

TRUYỆN NGẮN

MƯA

của Somerset MAUGHAM
BÙI-NGỌC và NGUYỄN-DUY dịch.

(Tiếp theo)

Khi ông trở lại phòng trọ thì mưa rơm đưa tiễn ở Bà Long đã đạn sẵn. Phòng ấy hãy biến sự sẵ! một rất bàn bích như nhật có trải một tấm khăn đã trắng nước và lên chiếc ghế dựa đang đánh dấy phía. Mặt sự bình nên không thấy tiếc. Bà Vinh Sơn trả lời rất nhiều của Mục Phân. « Cái nhà đó Pago Thông Đầu và ở lại đang đoàn kẻ.

Người đây to tròn lại đã thì bà đã thời bà khoan chiếc. Một lúc tan, ông Hùng, người chủ nhà, cùng lên để kiểm soát vòi khách có cần gì không.

Mục Phân đặt đầu chao : "Người khách mới đến đến, ông Hùng? Bạn ông không mới có là đang cơm với chúng ở bên tiếc?"

Hùng có vẻ hối rối : "Dạ, có là đang cơm bên ở phòng ? Tôi đã để là ở tầng dưới đã khiến bạn rộn đến quý ông quý bà Bà Mục Phân hỏi : "Bà Vinh Sơn là ai ? Bà ấy là khách trọng chuyến ở ?»

«Thưa Bà, đúng như vậy ạ ! Cô ta cùng đi ký Bà, hình như có một vấn đề bằng mà người cần làm theo ngàn vạn ở đó.

«A ra thế».

Sau khi ông Hùng đã đi xuống nhà dưới, Bác Sĩ Mac Phân nói : «Tôi có thấy cô ta lúc anh thời thì đưa có ta đến mười phòng. Cô ta là Tôn Sách và hình như là một bình khách hàng phù thì phải. Bà Vinh Sơn hỏi :

«Có phải cái rẻ mạt mặp, trông xồ xiền, hai bên khiêu và bắt người nào đến người khác không thưa Bác Sĩ ?»

Mục Phân đáp : «Chắc cô ấy đó».

Bà Sơn bỗn nói : «Trông cô ta có vẻ một vẻ sở chuyên nghiệp hơn là một nữ thầy ngân vaan.

Hội nghị vang chuyện khác và sau bữa ăn, vì con một quá sau cuộc hành trình qua đây, ông đã phòng ngủ sớm.

Sáng sớm hôm sau bà đợi sớm như thường lệ là ông trái vào vang sang. Và tuy trời còn mưa dầu dầu và trong mây chu thay lẻ ra bay vẫn rất nhàn đi vòng quanh đảo cho thoải mái.

Lúc bà trở về, mặc sự Vinh Sơn đang ngồi chơi ở phòng ăn Ông ta sau, gương giấu đó «Chưng ta chắc phải ở lại đây đến hơn hai tuần lễ. Tôi đã nhắn tin đến thông điệp nhiều lần nhưng rất cuộc vẫng chẳng được việt gì».

Bà Vinh Sơn nói nhỏ, giọng lo lắng : «Nhà thì nông hình trở về nhiều sở đã làm việc.

Ông Mục Sư đã hai tiếng trong phòng. «Chúng tôi xa đó phận kể đã một năm. Hiện các mục sư hãn sẽ lành quyền cai quản đã phận, tôi lấy làm lo ngại vào, lại tốt thôi, nguồn Ngài và cả nhiều thứ nhưng thực nghĩ lại lạm việc quá. Bạn lại thăng cần được chỗ, lên qua thì vợ bộ chưa không nổi. Bao nhiêu công trình gây dựng đã bị làm hư cả thì uổng quá». Ông ta ngừng lại vẻ gây gỗ phòng thân lành con lành khanh, tay chân ta điều độ mạnh mẽ, giọng nói tay sau thanh hành. «Bởi thế tôi phải làm việc thật chăm chỉ, mà tôi thấy rất vui mới cảnh ba thì tôi sẽ không ngăn ngại đến mặt cuối cùng vào lúc đó».

Bà Vinh Sơn nói nhỏ, giọng lo lắng : «Nhà thì nông hình trở về nhiều sở đã làm việc.

Ông Mục Sư đã hai tiếng trong phòng. «Chúng tôi xa đó phận kể đã một năm. Hiện các mục sư hãn sẽ lành quyền cai quản đã phận, tôi lấy làm lo ngại vào, lại tốt thôi, nguồn Ngài và cả nhiều thứ nhưng thực nghĩ lại lạm việc quá. Bạn lại thăng cần được chỗ, lên qua thì vợ bộ chưa không nổi. Bao nhiêu công trình gây dựng đã bị làm hư cả thì uổng quá». Ông ta ngừng lại vẻ gây gỗ phòng thân lành con lành khanh, tay chân ta điều độ mạnh mẽ, giọng nói tay sau thanh hành. «Bởi thế tôi phải làm việc thật chăm chỉ, mà tôi thấy rất vui mới cảnh ba thì tôi sẽ không ngăn ngại đến mặt cuối cùng vào lúc đó».

Sau bữa cơm chiều, trong khi các bà đang đi ra khán mang đồ hoàn và bác sĩ Mac Phân đang đứng đầu thì ông Vinh Sơn thoát lại cho nghe chuyện bước khiến sự đây cơm gọi lúc bà Vinh Sơn vẫn ngồi ở phòng ăn và không có vẻ gì muốn đi về tội tối cả. Chúng phải đi gấp rất nhiều điều luật khác của chúng mà không được may hay biết. Ông cho tàu biên khu nhỏ đó vào chúng tới trong bước đầu là làm sao chỉ cho chúng thấy ý muốn tội đó.

Ông ta hành đến cái tiếp : «Bà ấy biết chúng ở sa đạo đến không biết mình bao cho kia là nào. Làm như thế là sai. Chúng phải tới cách tự nhưng của đến đây chúng tôi phải chỉ cho chúng thấy những gì trái phép sau hay điều luật trong chương hành động thường quy của chúng. Những tội nặng như trên cấp, đám đây, chúng phải đã đuổi. Nhưng cần bao cho chúng hãy rằng thêm vào cùng là một cái tên gọi ra đường không có kín người là tiếc một cặc thành nên không chịu vận quản lý mà chỉ biết khổ đông là một cái tội.»

(Còn nữa)

Những mẩu truyện trong phim trường

Brigitte Bardot giải nghệ?

Giới Điện ảnh lại vừa tung ra một tin động trời : Brigitte Bardot vừa soạn giải nghệ, nghĩa là từ bỏ làm nghề đóng phim. Người ta ngờ hỏi phải chăng cô tính chuyển của B.B. với Laguionie đang trên qua một thời kỳ giảm tổ bất tập, hay B.B. đã g.ưoiu, tính toán gì đó tính yêu và sự nghiệp.

« Địa ngục » đành bỏ lỡ

Vì bại vai từ Serge Regiani bị đau phổi phải đi dưỡng bịnh mà cái tên Địa Ngục (L'Enfer) của Henri Georges Clouzot vừa quy hoạch vì một con đau tim « cắc cớ ». Ít nhất, « Địa ngục » đành hoãn lại ít nhất là một mùa xuân nữa.

Warren Beatty rầu rĩ

Vừa được chọn để đóng chung với Kim Novak trong Mail Bandoun, Warren Beatty đã thấy vui gì khi anh nghe có sang tuyển bắt muốn được đóng xuất với Rita Hayworth.

Danièle Gaubert nghỉ cô hạn

Đã đến ngày khai hoa nở nhụy vào đầu năm 1965. Danièle Gaubert (trong L'aiglon Napoléon II) đành phải tạm ngừng trút đóng vì đến kỳ.

Suzanne Pleshette bảo vệ thuần phong mỹ tục

Suzanne Pleshette vừa hứa trên những lợi trong I truyền đăng lắc : Nàng đã nhất ý nhất khăng chia đóng một cảnh khiêu thêm hoàn toàn trong phim « Rage to Live » bên Bert Gozzara. Nhất sau xuất đã kỳ khu vô ích, nhưng cũng đành phải cắt bỏ.

Linda Evans khó tính

Ít lâu nay tại Hollywood người ta thường nói nhiều tới chuyện tính được của Linda Evans và người tính của Neville Chamberlain. Nhưng cô nàng khó tính lại thua phiền là «ai bảo đóng vai của cô trước đây đã cố tích kỹ yêu say đắm Yvette Mimieux. Chẳng yêu cô chẳng qua là vì cô giống Yvette mà thôi !

Sao ưa quên thế ?

Nó tên tử Natalie Wood nói đây vào bộn bề hoài nói với mọi tài cả những người đáo đang. Nay đã quên rồi... ai, cô chẳng được đang vẫn tuyển nhân, nhưng David Large con trai của Hope Lange.

Rồi lại chống quên !

Ann Margret thường ý tên bé : người đáo ông mà toi lựa phòng sẵn nay cô thể sang sàn không của là người mà tôi yêu thương nên.

Oi ! Coupé đó mới lạ lạm lạc. Người đáo ông mà toi lựa phòng sẵn nay cô thể sang sàn không của là người mà tôi yêu thương nên.

NGƯỜI BIỆN ANH

TRIKINI LÀ GÌ?

ĐIỂM PHIM

L'effroyable secret du Dr Hichcok

Sản phẩm Cosmopolis Films, Cocinam Films phát hành, đạo diễn : R. Hampton. Tô màu Eastmancolor. Nói tiếng Pháp, phụ đề Việt ngữ. Diễn viên : Robert Flemyng — Barbara Steele — Montgomery Clous, Tertia Fitzgerald.

Phim thuộc loại Suspense, quốc gia rùng rợn : Kẻ trượng một bác sĩ tinh thần kỳ dị, hàm ơn bạn sống trong những khung cảnh lãng tác. Rồi một ngày kia ông ta sáng chế ra một loại thuốc mê dị kỳ có công hiệu làm cho người khác mê đi như chết trong một thời gian ngắn. Một đêm, vợ của ông ta bị thuốc mê quá nặng nên chết luôn. Vị bác sĩ hối hận bỏ đi sang Hong-Kong hai ngày.

Thời gian sau, vị bác sĩ trở về quê cũ với một cô vợ mới. Nào ngờ những cảnh kỳ dị cả lại diễn ra : Người vợ cũ của vị bác sĩ chưa chết vì thuốc mê chỉ có thể làm cho bà ta mê đi rồi trở thành một con quỷ nhập tràng, đêm đêm đi lang thang trong tòa nhà lạnh lẽo.

Truyện phim hồi hộp, sôi động với vẻ đẹp huyền hoặc của Barbara Steele và Teresa Fitjgerald lồng trong khung cảnh ghê rợn, không khiếp. Phim có hậu, một cuốn phim đáng cho thưởng thức.

Bao công xử ăn Trăn Thế Mỹ

Tuyển chọn : Minh Ánh Nghiệp-Đoàn Tài trí — Lý Lệ Hoa Nghiêm Tuấn.

Phim màu, Màn ảnh Cathay Scope, nói tiếng Trung Hoa. Phụ đề Việt-Anh-Phép ngữ. Một phim thuần túy Á Đông. Cốt truyện : một thư sinh nghèo nhờ vợ nuôi cho ăn học gặp kỳ thi, lên Kinh thi được vào ngôi vị phòng thi Phò mã. Vì bà vinh hoa, chàng thư sinh nọ quên cả tình xưa nghĩa cũ. Trong khi đó, ở nhà, cha mẹ chàng chết đói vì nghèo khổ. Người vợ lặn lội lên Kinh hy vọng gặp chồng. Nhưng chẳng những không được người xưa ân tình mà còn bị xua đuổi. Tân nhân hơn nữa, chàng thư sinh nọ còn cho thủ hạ đuổi theo giết vợ con. Quá ức lòng, nàng xin Bao Công xét xử. Bao Công một vị quan rất chính trực, công minh, sau khi đã vượt qua bao trở ngại, quyền lực đã cuối cùng công đó quyết đã chiếu đến chàng thư sinh phụ tình phụ nghĩa.

Mâu sắc đẹp. Tài diễn xuất của Lý Lệ Hoa và Nghiêm Tuấn đã làm sống lại nếp sống tình cảm người Á đông xưa cũ.

HUD

(Nếp sống liêu linh)

Sản phẩm của hãng Paramount. Màn ảnh Panavision. Nói tiếng Pháp. Phụ đề Việt Việt-Ngữ. Đạo diễn : Martin Ritt. Tài từ : Paul Newman Melvyn Douglas — Patricia Brandon de Wilde.

Hud Bannon, một chàng trai trẻ tuổi bạo tàn, ích kỷ, vô lương tâm và chỉ hành động theo lẽo sống mạn nhi. Cũng bởi vậy nên luôn luôn có sự va chạm dữ dội với các thân thuộc.

Thoạt đầu Hud Bannon rất bất mãn vì cha chàng đã ra lệnh bán chất hết lũ gia súc vì bị nghi là mắc bịnh dịch, trong khi Hud chỉ trông chờ bán một số. Đó chỉ là cớ để lan tràn ra các trại khác.

Riêng đối với những người thân thích gần gũi : Hud là đứa con hoang đàng nhất. Kẻ lích chà chết, người em nhỏ từ xưa rất mến phục chàng cũng phải bỏ tròn xa lánh. Họ hàng thân thích cho chỉ đến người yêu của chàng cũng phải giả từ trang trại mà đi — không chịu được những sự ràng buộc.

Với đạo diễn có hạng Martin Ritt, phim «Nếp sống liêu linh» cho chúng ta ấn tượng lớn, đặc biệt là cảm giác mênh mông và thích thú.

CÂY XI NÊ

Đọc báo giùm các...

(Tiếp theo trang 2)

cho phù hợp những Kinh Kha và các chánh phủ Hồ-Lê-Thế mặc dù thảo hiến pháp mới. Chánh phủ Thế đã gửi cho lại người đến bắc Cao quốc Chưpa gồm : Thế, Hồ Quý Ly, Lê, và thế hệ cuối hiến pháp mới. Nhưng vẫn phải gồm những vị lực xây dựng cho nước Chưpa đó.

Hãy cho tôi xem hình một đứa trẻ chết, tôi sẽ ngừng chiến đấu ngay

Vì phía quốc Thái, Phó Tổng thống Kutchuk quả quyết rằng không bao giờ cho đã Hy Lạp không đang sự thật, tăng hiến pháp hiện tại đã tồn, đang quyền phù quyền của ông chỉ được sử dụng khi : «không vẫn đã an ninh nghĩa là sẽ chỉ bao cho quyền đó và chính sát. Vì lại đang mơ mình Vô quyền và Quốc gia, Tổng Thống Makarios muốn đã ý an thái và Hy Lạp «đang lấn phòn, chương ngũ Kutchuk muốn có sự tăng biện. Người ta khó mà tin được ông Bác sĩ Kutchuk, đã theo học y khoa ở Thụy sĩ và Paris, đã nói với thế hệng một tiếng Pháp thành thạo :

— Hãy đưa cho tôi xem hình một đứa trẻ bị lạc bị ngược Thổ giết, tôi sẽ ngừng chiến đấu.

Rõ ràng là ông đã thành thực trong khi nói những lời đó, tuy nhưng đưa hình như vậy cho ông xem đâu có khó. Nhưng, sau ai Kutchuk ông không quyền thống khác, ông phải về hay gặp gỡ quyền Ý và ý, nghĩ thế nào, ông chẳng bảng lấy tiền. Lấy ông ra có vẻ phân tích lãnh thổ không ? Liệu, Tổng Hội Kỳ có việc trợ hiện hiện không ? Chắc không. Người lại ông tin ở sự hòa hiệp đã của các hiến đó, tôi sự lên hệ không thể trách được của bao đồng trong cả chính Kutchuk trên Tổng Giám Mục Makarios, có nói các đại nói riêng thì và của nây không có dụng ý tuyệt trượng.

Ông nói :

— « Ông Makarios đã lì một lần lên lo là đã không lên ấn chính sách không thể trong tuyệt gian trình đầu chống người Anh. Như vậy là mặc nhiên đồng ý ».

Cần xét cho gương nói của ông. Đã là điều hết sức hơn là lên trách mốc, một lại hết tiếc cần đồng thời nhưng cái thái ngay và dễ, là sự thiếu trông tương, thiếu Nhương của người Thổ, sự quyết định tuyệt vọng của bà mẹ đang cho đợi hay là đã là đứa mà bà gọi là giải phóng đã bắn. Thay vào đó, tiếng trên và phía trước. Ta cần nói là đã kết quả được trong trạm nhà thế nào, thì nói số 25.000 đến 30 ngày, với những sự đối khác đang chờ đón những người xây, tay đã trở thành những sau nhiều đồng nay không có nghĩa là người Hy lạp phải chịu trách nhiệm.

Hy vọng dịp nhất cho bà là LHQ. Những ai cho có thể tin bên vào LHQ, vì nên cho có người tin vào hiệu lực của LHQ, chắc chắn những người đã không ở Chypre và có thể là công không ở trong những đoạnh trại chẳng người bình nhỏ nhỏ hành. HẾT

NGÂN NĂM BÍA MIỆNG

Đơn xin việc

Tôi là một tiểu-thuyết-gia,
Về vườn, chuyện quý, chuyện ma, kiếm sách.
Nhờ giới, công chuyện, lại sai,
Tôi là chưn thứ cùng, có nhau, gọi là.
Thông-tin, lệnh mới ban ra,
Bài trừ, cải nghệ, bán ma. An tiền.
Dối cơm, dối cả, thuốc nghiện.
Trả nhà, tạm trú, ở bền Tân.Bân.
Cùng đường, tính chuyện lăng-nhăng,
Bỏ nghề, đeo đẳ, làm thăng mái đao.
Chăng Cần, vốn liếng, là bao,
Nhờ trời, nguyên liệu, rồi rào, khắp, nơi.
Khỏi cần Kinh tế, Kinh tài,
Xin mua, « trực dụng » đã mãi, ngoại bang.
Nhờ trời kiếm sống, lăng nhăng,
Rồi nhà sản-xuất, gia-tăng, hàng ngày.
Giới-nghiệm, thực-phẩm lên hoài,
Đăng báo, nay cũng ít xài đến đao.
Vì chưng gia thịt, hơi cao,
Mười đưa, dập, dồi, khỏi hao tới tiền.
Cần đây, nghề Độ Thông-Tin
Lập tòa Kiểm-Duyệt, bảo in hàng ngày.
Khẩu đầu, van-vỉ Quý-Ngài,
Mỗi người cặp kèo, thầy xài, luôn luôn.
Lâm đâu, nào quản, thân lươn.
Xin cho mất lại tính tương-tế, hàng ngày.
Giúp nên công nghệ, ngày nay,
Lại thêm dựng cụ, hàng ngày, tinh vi.

ANH HỐT RÁC

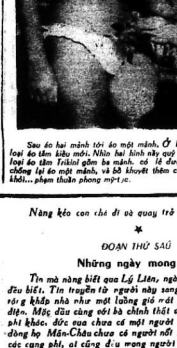
TRỊ BỊNH...

Thay sự, phà thông, chết nước, bụng lớn, lên, ăn ngủ không được đau bà cô gái kinh người không đúng sự bệnh do vào xáo trộn.

THÚY LỆ

Ông TÂNG-TÔNG
tự TÂNG-BÁ-KIÊN trị bịnh
NHÀ THUỐC
QUẢNG THÁI HÒA
60 đại lộ Hàm Nghi — SAIGON
K.N. số 624 B.Y.T. ngày 18-12-61

ENTEROMYCETIN
XIRÔ
SINH-TỐ B
trị :
Ban nóng
Cảm . Ho
trẻ em
ENTEROMYCETIN SIROP
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
K. N. số : 956/BYT ngày 10.8.64



Sau đó lại mình tôi ấo một mình. Ở La-Mã lại vừa xuất hiện một loại ấo đến kiểu mới. Hình hai hình nhỏ cụt hay đọc thấy gì lạ ? Đó là loại ấo thân Triklini gồm ba mảnh, có lẽ được tung ra thị trường để chống lại ấo một mảnh, và bỗ khuyết thêm cho loại ấo hai mảnh cho no khối... phạm thuần phong mỹ tục.

NGƯỜI ĐÀN BÀ quyền thế

Nguyên tác của PEARL S. BUCK
BÙI-NGỌC dịch

— 11 —

MẤY LỜI GIỚI THIỆU :

Trong giới văn nghệ sỹ, một người Tây phương mà am tường và đời sống các dân tộc Đông Á, đặc biệt là dân tộc Trung Hoa, là phải nói tới nữ văn sỹ Pearl S. Buck.

Bà có khuynh hướng xã hội. Muốn cảnh tàn xã hội, bà đã đi cao một xã hội tốt đẹp trong cuốn The Tousman. Bà đã tung một cú bom nổ tình yêu nhân đạo của mình trong cuốn The Good Earth. Sau kêu, bà muốn đã phá một xã hội không một tốt đẹp của những triều đại Trung quốc ngày xưa, trong cuốn chống tội xin dịch cống hiến bạn đọc dưới đây.

Người đàn bà quyền thế, bà Pearl S. Buck đã tỉnh bảy một xã hội ấu xưa trên đất Trung Hoa và một thời đại phong kiến, quốc chế. Một xã hội khinh rẻ cá nhân, coi thường đến tất cả người phụ nữ, nếu không phải là mua sắm ! Nhà vua cuối lạm dụng cái quyền của mình đã thì hành những việc phải gai lắt ác đọc, bỉ ổi ? Nhà vua tiến dụng một phương thế để làm thỏa mãn cái thú tính ba cần của mình.

Qua các phân nhỏ, đọc giả có cảm tưởng bà không phải là người « đa trăng », mà là một phái là người « đa đau. Đã bà những nhận xét ý nhỏ, những lời hoàn đẹt thoại linh hoạt. Mà đến khiến nhiều đọc cam thấy sự mê vị bị lôi cuốn từ đầu tới cuối.

CHƯƠNG THỨ NHẤT

YÊN-NGA

ĐOẠN THỨ NĂM

Một hung tin.

Một người đã ở bắt trả lại, các người khác sẽ bắt giữ phải sau vàng, khi sang vương bên Đức. Vua ra tuyên bố, Yên-Nga không bao giờ, hãi những cảu đây nàng chỉ biết nghe thất.

Một cung phi đã nói :

— Đức Vua không muốn các chỉ nói chuyện đâu.

Cung phi nầy đã mất lên được đầu sau yêu chuộng, nhưng bây giờ nàng đã lẽ lặng quên cùng với những cung phi khác hoặc là đức vua đã bắt yêu hay là nhũng cung phi đã gió. Mặc dầu cũng, nàng chưa tiết 24 tuổi. Nàng đã được đức vua chọn. được ăn ẩn nghỉ đem rồi cuối cùng bị gọi ra ngoài. Cuộc đời của lại của nàng chẳng phải là sự mà cũng chẳng phải là quả phụ và nàng chẳng sinh con. Nàng không có một người an ủi là đức con nào. Nàng là một người đàn bà xinh đẹp nhưng rất là luôn luôn kể chuyện lại những người nàng đã được nàng kể đến người những cuốn «Giác — mơ trong Hồng-Lâu » « Bông hoa Mận trong bình vàng » Chuyện con Bạch xà » , nàng sẽ đọc hết những cuốn ấy, nàng sẽ truyền lịnh cho Lộ-Liên mua cho nàng ở những hiệu sách ở người nào thu giữ ở đầy không có.

Vị gia sư bằng thức dậy và lặng lẽ ông nhìn nàng không thèm nhắc nhích :

— Thế nào ? Đọc song hết chưa ?

— Thưa đọc hết rồi. Bây giờ tôi muốn có những cuốn sách khác, sách chuyện, tiểu thuyết để mua cho mọi chốt.

Ông nhìn nàng trầu trầu, cái lặng tay rồi cầm sách để lấy một sợi rau, rồi lạnh lùng nói :

— Những sách đã đưa đọc tư tưởng, nhất là đàn bà, những sách ấy không có trong thư viện nầy đâu, không, không có một quyển nào để loại ấy trong bà mười sáu ngàn cuốn sách ở đây, những người đàn bà đức hạnh không bao giờ đọc những cuốn sách ấy hết.

Nàng nói : đau đớn.

— Rất tiếc cũng sẽ không bỏ tốt những sách ấy.

Nàng kêu con chó đi ra quay trở về phòng riêng.

ĐOẠN THỨ SÁU

Những nàng mong đợi

*Tin mà nàng biết qua Lộ Liên, ngày hôm sau mọi người đều biết. Tin truyền từ người nầy sang người khác mà lan rộng khắp nhà như một luồng gió nóng bao phủ cả khu cung điện. Mặc dầu cũng có lẽ là chính thất và cũng có nhiều cung phi khác. đức vua chưa có một người con nào, có nhưng đều không bao lâu thì chết. Nhưng chưa có người nữ nghiệp. Do đó, cả các cung phi, cả cũng đều mong người sinh được con trai sau khi nhìn ngôi đức vua, sẽ chính là mình. Họ ghen ghét nhau, mong đợi trường hợp ấy sẽ xảy ra cho mình. Thế mà giờ đây Minh Tâm. bà lớn chính thất đã mang thai. Họ đang ghen tức lẫn nhau, mong đợi trường hợp ấy sẽ xảy ra cho mình. Thế mà giờ đây Minh Tâm. bà lớn chính thất đã mang thai. Họ đang ghét

tiếp theo 3 trang 1

Những 1 những đón con phe cấu Đỉ Nhiệp, lớp nói trí thêm đã trường thích thông nói nhân bão mới. Thời khối cái số tiêu cực, chợt vùng dậy — mà giúp nội dai đây ác mông. Con lũng cách mạng của lịch sử cuốn chế độ Ngô Đình Diệm cáo chung trong lòng dân. Những thanh niên, Sinh viên, Học sinh Đà Nẵng đã đứng phía tranh đấu với toàn dân. Theo đó tiến cách mạng đó. Lớp trí thức đã tự thoát lấy trách nhiệm cho mình phải đóng trong hàng ngũ của dân tộc, để viết những nét vàng son cho những con người đã tạo nên lịch sử ngày hôm nay.

Đà Nẵng đã vùng dậy !...

— Ngày hôm nay ! «Với chế độ Ngô Đình Khôi nó quyết tu đã gọi là «đức tài quân phiệt» lấy Đền Hiến Thương 16-9 làm lợi khi, phương tiện để chống cố nghĩ hợp Chủ nói VNCH». Lực lượng Thanh niên VÀ SINH Đà Nẵng, cùng với các Cao Trào Cách Mạng bộc phát tại Huế, và Huế, đã đứng lên bà hàn mạn đầu biểu tình « Đã đau Thái chương, độc tài, quốc phiệt, Công ». Trung Ngọc.

Cuộc biểu tình phát khởi từ 2 đến điểm chính : Trường Phan chau Trinh và Đoi mai đồi sau đó đã của lực lượng S.V — HS.— Đoàn biểu tình nhân Tòa Đô chính lên mục tiêu tranh đấu ; đã kéo qua cầu Trình Phan thanh Giản, Nguyễn công Trứ v... v... tới Bến Bạch Đằng. Những tiếng hoan hô vô tận, những tràng vỗ tay nhà đã lên cho các học sinh Trung, Tiểu học, cùng lớp, to thực bão lòng lo ngại, nhưng cũng đã cho nam sự thì sinh tử tài đang dự thì cùng trong bài chia ra thêm gia Ngày cả đến học sinh Trường Phan vì các công nhân phía bên tiu cùng đã tiếp lên hậu thuẫn.

Đoàn biểu tình rất rõ, đông mạnh, những nhịp nhau một cực thiếu vay quanh Tòa Đô Chính. Thị trưởng thành phố Đà Nẵng và các nhân viên cao cấp trong chính quyền tự rút lui — vì thấy mình bất lực,—không đáp ứng được nguyện vọng của toàn dân. Lực lượng Cảnh sát, thanh niên S.V.H.S đến chiếm lấy Tòa Chính mới cách * 50 đến 60 m. Mặc dù Tòa chính thất thế, nhưng ban chỉ đạo lực lượng tranh đấu vẫn duy trì được an ninh trật tự. Tình cách bởi bao đông được tin trung triệt để. Nên ngay từ phút đầu các công sở Quốc gia không bị áp đảo hay phá phoái gì hết, ngoài trừ một số cán tự gia đã bỏ đồng bào lên ấy là đúng Cán Lao, Vì trong suốt máy năm dưới thời Ngô triều, trong vương vị ngôi gỡ Quốc hội—bao hy đã thao vàng chính trường, những tay sai tội ác, làm nhiều điều bất nhân, Sự nhân tên của đồng bào không đã nên được, nên đã phá tan, và vì vậy bạo động, đã phá các tự gia, không bao an ninh của lực lượng trình đấu đã kịp thời ngăn cản.

Cuộc biểu tình thành công với một kết quả không ngờ, vì ngay hôm kết chặt chẽ của anh Chị Em thanh niên sinh viên SV — HS, và lực lượng nhiệt thành của nhân dân Đà Nẵng, nhất là Quân đội đã hiểu được mục đích tranh đấu của anh Chị Em thanh niên SV — HS, mang một tinh chất cách mạng thuần túy. Sự kiện này giống hệt như ở Saigon và Huế — nhất là ở Huế — anh em biểu thị (không nói trang) đồng bào là đường mình cuối nhà bằng đang đạo mạo thì cũng ở tiếp phía. M. viên trường, Khoa trưởng, các Giáo sư và toàn thể nhân viên trường Đại Học Huế biểu tình diễn hành qua nội đường.

Những lượt đọn vô tì nh...
Và những nụ cười vô ý thức. Đã thấy đến đau thương ...

Đúng thế ! lực lượng thanh niên S.V, H.S, đã nhiều được nói sự thăng lợi hoàn toàn trong cuộc tranh đấu, nhưng không có ý cớ đến mấy ta ». Nguyễn ngân !

Chúng tôi xin đưa tin lại « Đoan phóng» khi đang đến thời điểm hoàn qua sẽ ba Đại tá Nguyễn Hoàng đã giả vai «Đường Lê Lợi. Ngồi ở nay do một ai anh em Mặt trời, với mục đích vận động điều quân chống thanh giá, nhưng đã đi ra 15 tính mà hoa tổ chức đã vạch sẵn. Sự hô hào hợp lý trên... đã được rất nhiều người hưởng ứng, hoa anh anh thông nhau cần nối lên sáng người ăn kẻ ở như thế đó.

Tôi cùng qua làng «Thanh Bồ, Đức Lợi » đã diễn với khích qua Đô Thành Đức Lợi, hiểu tình cho tuần tự điều hành trong không khí trong bừng sôi động. Nương...mặt sự kiện đã đến với Đô Thành Đức Lợi » đã xây ra mở mục cho I sự đã đến đã đã đã